



Distr.: General
22 March 2024
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الستون

بون، 3-13 حزيران/يونيه 2024

الحفاظ على التآزر والتعاون بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية وتعزيزهما

تقرير توليقي مقدم من الأمانة

موجز

يجمع هذا التقرير الآراء المقدمة من الأطراف وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة، استجابة لدعوة من مؤتمر الأطراف ومع مراعاة الأسئلة التوجيهية، بشأن الحفاظ على التآزر والتعاون بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية وتعزيزهما، بما في ذلك الروابط بين الآليتين.



الرجاء إعادة الاستعمال

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

1- دعا مؤتمر الأطراف في دورته 28 الأطراف، والهيئات المنشأة التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (الاتفاقية الإطارية)، والكيانات التشغيلية للآلية المالية وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة إلى تقديم آراء بشأن الحفاظ على التآزر والتعاون بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية وتعزيزهما، بما في ذلك الروابط بين الآليتين، مع مراعاة الأسئلة التوجيهية الواردة في مرفق المقرر 10/م-28. وطلب إلى الأمانة إعداد تقرير توافقي عن المساهمات المقدمة للنظر فيه في الدورة 60 للهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ)⁽¹⁾.

2- وطلب مؤتمر الأطراف في دورته 28 أيضاً إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا (لجنة التكنولوجيا) ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ أن ينظما، بالتشاور مع رئيس هيئة التنفيذ، حلقة عمل تُعقد أثناء الدورة 60 للهيئة التنفيذية، لتقييم الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية مع مراعاة الآراء المعرب عنها في المساهمات المشار إليها في الفقرة 1 أعلاه⁽²⁾.

3- وطلب مؤتمر الأطراف في دورته 28 كذلك إلى هيئة التنفيذ في دورتها 60 الشروع في مناقشة بشأن المساهمات والتقرير التوافقي وحلقة العمل المشار إليها في الفقرتين 1 و2 أعلاه بغية التوصية بمشروع مقرر في هذا الشأن لينظر فيه ويعتمده في دورته 29⁽³⁾.

باء - النطاق

4- يجمع هذا التقرير في ملخص توافقي آراء الأطراف وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة المقدمة بحلول 1 شباط/فبراير 2024⁽⁴⁾ بشأن الحفاظ على التآزر والتعاون بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية وتعزيزهما، بما في ذلك الروابط بينهما، وهو منظم على أساس الأسئلة التوجيهية المشار إليها في الفقرة 1 أعلاه.

5- وتلقت الأمانة مساهمات من 11 طرفاً، باسم ما مجموعه 169 طرفاً:

- (أ) بلجيكا والمفوضية الأوروبية باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه؛
 (ب) البرازيل؛
 (ج) كندا؛
 (د) شيلي؛
 (هـ) كوبا باسم مجموعة ال 77 والصين؛
 (و) مصر؛
 (ز) هندوراس باسم الرابطة المستقلة لأمريكا اللاتينية والكاريبي؛

(1) المقرر 10/م-28، الفقرتان 10 و11.

(2) المقرر 10/م-28، الفقرة 12.

(3) المقرر 10/م-28، الفقرة 13.

(4) المساهمات متاحة في <https://collaborate.unfccc.int/submissions/Pages/Home.aspx> : (اكتب في خانة البحث "linkages").

- (ح) اليابان؛
- (ط) ملاوي باسم أقل البلدان نمواً؛
- (ي) ساموا باسم تحالف الدول الجزرية الصغيرة؛
- (ك) الولايات المتحدة الأمريكية.
- 6- وتلقت الأمانة أيضاً مساهمات من ست جهات أخرى من الجهات صاحبة المصلحة:
- (أ) صندوق التكيف؛
- (ب) كلية كولبي؛
- (ج) مؤسسة إينوفيا الإنمائية؛
- (د) برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛
- (هـ) مجموعة الأطفال والشباب المعنية بالاتفاقية الإطارية؛
- (و) رياضيو العالم المعنيون بالمناخ.

جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

- 7- قد ترغب هيئة التنفيذ في النظر في المعلومات الواردة هنا في مداولاتها بشأن الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية.

ثانياً - تولى الآراء

ألف - النهج الناجحة والدروس المستفادة في تعزيز الروابط بين الآليتين

- 8- ساقط معظم الأطراف⁽⁵⁾ وبعض الجهات الأخرى صاحبة المصلحة الأمثلة التالية للنهج الناجحة والدروس المستفادة في تعزيز الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية:

(أ) الدعم المقدم من مرفق البيئة العالمية، من خلال برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومن مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لإعداد وتحديث عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية، ومن مرفق البيئة العالمية لتنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(ب) التعاون بين مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والصندوق الأخضر للمناخ في تقديم المساعدة التقنية من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ من خلال برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية التابع للصندوق الأخضر للمناخ، بما في ذلك تطوير وتحديث عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية. وفي حين سلاط كثير من الأطراف الضوء على أن هذا النهج لم يتم الحفاظ عليه بنجاح، كما يتضح من انخفاض المساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ بدعم من الصندوق الأخضر للمناخ

(5) تُستخدم في هذا التقرير المصطلحات التالية تبعاً للنسبة المئوية للأطراف التي تورد مساهماتها معلومات معينة: "عدد قليل" للدلالة على نسبة نقل عن 10 في المائة؛ و"بعض الأطراف" للدلالة على نسبة تتراوح بين 10 و40 في المائة؛ و"كثير من الأطراف" للدلالة على نسبة تتراوح بين 41 و70 في المائة؛ و"معظم الأطراف" للدلالة على نسبة تتراوح بين 71 و90 في المائة؛ و"جميع الأطراف تقريباً" للدلالة على نسبة تزيد عن 90 في المائة.

بسبب أوجه قصور تشغيلية، أشار كثير من الأطراف إلى أن أحد الدروس المستفادة هو أن المساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لم تسفر بعد عن الموافقة على أي من مشاريع الصندوق الأخضر للمناخ الواسعة النطاق وذكرت نقص المعلومات عن الموافقة على مشاريع مرفق البيئة العالمية الموضوعية بمساعدة تقنية من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛

(ج) إنشاء مكتب الشراكة والاتصال التابع لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في نفس مقر الصندوق الأخضر للمناخ في سونغدو، جمهورية كوريا، لتعزيز التعاون بين مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والصندوق الأخضر للمناخ ودعم الكيانات الوطنية المعنية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. وأشار أحد الأطراف إلى أن أحد الدروس المستفادة هو ضرورة زيادة توضيح دور مكتب الاتصال؛

(د) التعاون بين مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ وصندوق التكيف من خلال مُسرّع الابتكار المناخي التابع لصندوق التكيف. وذكر كثير من الأطراف من بين الدروس المستفادة أنه ينبغي تنقيح معايير الأهلية لضمان استفادة جميع البلدان النامية من مُسرّع الابتكار المناخي التابع لصندوق التكيف، وأنه يجب زيادة التوعية للوصول إلى المستفيدين المتوقعين في أقل البلدان نمواً على الرغم من المشاركة السابقة لصندوق التكيف في المنتديات الإقليمية للكيانات الوطنية المعنية.

9- وسلط معظم الأطراف وبعض الجهات الأخرى صاحبة المصلحة الضوء على مشاركة هيئات آلية التكنولوجيا والكيانات التشغيلية للآلية المالية بعضها في اجتماعات البعض وإسهامات بعضها في عمل البعض بوصفها نهجاً ناجحاً لتعزيز التآزر والتعاون بين الآليتين؛ مثل:

(أ) مشاركة لجنة التكنولوجيا والمجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في الاجتماعات السنوية للصندوق الأخضر للمناخ مع الهيئات المنشأة التابعة للاتفاقية الإطارية وفي حوارات البرمجة الإقليمية للصندوق الأخضر للمناخ لتبادل المعارف وصياغة مقترحات لمشاريع مشتركة محتملة؛

(ب) مشاركة الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية في اجتماعات لجنة التكنولوجيا والمجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛

(ج) مشاركة الكيانات الوطنية المعنية في الحوارات الوطنية لمرفق البيئة العالمية التي تجمع الجهات الوطنية صاحبة المصلحة لمناقشة أولويات موارد مرفق البيئة العالمية وبرمجتها والاتفاق عليها؛

(د) تبادل الآراء بين مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف بشأن التعاون على برمجة الأنشطة وبرامج بناء القدرات؛

(هـ) مشاركة مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في اجتماعات مجلس صندوق التكيف، ومشاركة أمانة مجلس صندوق التكيف في اجتماعات لجنة التكنولوجيا والمجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.

10- وأشار كثير من الأطراف إلى أن مجلس الصندوق الأخضر للمناخ لم يشارك في اجتماعات المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ على الرغم من أن دستور الأخير ينص على ذلك. ورأى بعض الأطراف أن الآلية المالية ستستفيد من مشاركة لجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في اجتماعات مجلس الصندوق الأخضر للمناخ ومجلس مرفق البيئة العالمية. وسلط بعض الجهات الأخرى صاحبة المصلحة الضوء على أن أحد الدروس المستفادة هو ضرورة قيام هيئات آلية التكنولوجيا والكيانات التشغيلية للآلية المالية بتحسين تنسيق جدول اجتماعاتها من أجل تجنب التضارب.

11- ووجد عدد قليل من الأطراف أن الروابط بين الآليتين قد تعززت من خلال إدراج إحالات مرجعية في وثائق التخطيط ذات الصلة. فعلى سبيل المثال، ينص برنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027 على التعاون مع الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية؛ وتتص الخطة الاستراتيجية للصندوق الأخضر للمناخ للفترة 2024-2027 على التعاون مع لجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في مسائل التكنولوجيا والابتكار؛ وقدم صندوق التكيف إسهامات في خطة العمل المتجددة للجنة التكنولوجيا للفترة 2023-2027.

12- وأشار عدد قليل من الأطراف والجهات الأخرى صاحبة المصلحة إلى التعاون على تنظيم الفعاليات وتطوير المنتجات المعرفية بوصفها أمثلة على نهج ناجحة لتعزيز الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية وبين آلية التكنولوجيا وصندوق التكيف. ومن الأمثلة التي سيقت مثال المنتجات المعرفية المشتركة التي أعدتها لجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والصندوق الأخضر للمناخ بشأن حاضنات ومسرعات تكنولوجيا المناخ، والتي استُرشد بها في العمل البرنامجي للصندوق الأخضر للمناخ في هذا المجال، مثل إنشاء مرفق للابتكار المناخي وإصدار طلب لتقديم مقترحات لإنشاء حاضنات ومسرعات لتكنولوجيا المناخ. ومع ذلك، أشار بعض الأطراف إلى أن مجلس الصندوق الأخضر للمناخ أرجأ إصدار طلب تقديم العروض منذ عام 2019.

13- وسلط عدد قليل من الأطراف الضوء على تقديم مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ المساعدة التقنية لإعداد المنكرات المفاهيمية للصندوق الأخضر للمناخ ومقترحات تمويل الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية، وكذلك توفير الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية التمويل لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بما في ذلك تقديم المساعدة التقنية، باعتبارها طرقاً لتعزيز الروابط بين الآليتين.

14- وسلط أحد الأطراف الضوء على تقديم لجنة التكنولوجيا إسهامات سنوية في مشروع الإرشادات المخصص للكيانات التشغيلية للآلية المالية الذي أعدته اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل (لجنة التمويل) كمثال على تعزيز الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية.

باء - الثغرات في الروابط بين الآليتين وسبل معالجتها

15- ذكرت معظم الأطراف أنه على الرغم من تعزيز الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية بعض الشيء، لم يتمكن العديد من البلدان النامية من الاستفادة من الروابط على المستوى الوطني.

16- وسلط معظم الأطراف وبعض الجهات الأخرى صاحبة المصلحة الضوء على الثغرات التالية في الروابط بين الآليتين وقدمت اقتراحات بشأن كيفية معالجة الثغرات من أجل تعزيز الروابط:

(أ) تعقيد إجراءات استخدام برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية التابع للصندوق الأخضر للمناخ والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ. وأفاد أحد الأطراف أن عدداً قليلاً من مشاريع المساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ أسفر عن مشاريع للصندوق الأخضر للمناخ. وذكر كثير من الأطراف أنه ينبغي معالجة هذه الثغرة من خلال تبسيط وتنسيق الإجراءات في إطار الآليتين وبناء قدرات البلدان النامية على العمل بمزيد من الفعالية مع الكيانات التشغيلية للآلية المالية؛

(ب) عدم كفاية الدعم المقدم إلى البلدان النامية لتطوير التكنولوجيا ونقلها في إطار كلتا الآليتين، بما في ذلك تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية، وعدم حدوث تغيير تحويلي نتيجة لذلك. واقترح كثير من الأطراف زيادة المساهمات المالية المقدمة إلى آلية التكنولوجيا. واقترحت إحدى مجموعات الأطراف أن يستخدم مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ استراتيجيته الخاصة بتعبئة الموارد لتدعيم

العمل مع الكيانات التشغيلية للآلية المالية والمؤسسات المالية الدولية الأخرى، بما في ذلك المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية. واقترح أحد الأطراف وضع حد أدنى للتمويل المقدم سنوياً في إطار الآلية المالية لنقل التكنولوجيا؛

(ج) عدم التنسيق بين الكيانات الوطنية المعنية ومراكز التنسيق الوطنية الأخرى والوكالات المنفذة والكيانات المالية لمشاريع تكنولوجيا المناخ. ودعا كثير من الأطراف إلى معالجة هذه الثغرة من خلال قيام هذه الجهات صاحبة المصلحة بتحسين التعاون ووضع ترتيبات لضمان التفاعل الفعال، بسبل منها توحيد العمليات والتعاون المستمر. ودعا كثير من الأطراف إلى إشراك الكيانات التشغيلية للآلية المالية في إعداد وتنفيذ ورصد برنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا. واقترح أحد الأطراف زيادة الاستفادة من الفعاليات التي تحضرها الجهات المعنية صاحبة المصلحة وتحري استخدام الأدوات الافتراضية لتعزيز التعاون المنتظم بين هذه الجهات؛

(د) الافتقار إلى دعم بناء قدرات البلدان النامية لإعداد مقترحات مشاريع تتماشى مع متطلبات مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية، ولقيام الكيانات الوطنية المعنية في تلك البلدان بالتنسيق مع مراكز التنسيق الوطنية الأخرى والوكالات المنفذة لتعزيز الوصول إلى التمويل واستخدامه من الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية وصندوق التكيف لدعم تطوير التكنولوجيا ونقلها، بسبل منها تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية. ودعا كثير من الأطراف إلى توفير الدعم التقني واللوجستي في إطار آلية التكنولوجيا لتمكين الكيانات الوطنية المعنية من تنفيذ ولاياتها بفعالية؛

(هـ) عدم موازنة نتائج المساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ وعمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية مع متطلبات الكيانات التشغيلية للآلية المالية والعكس بالعكس. واقترح بعض الأطراف معالجة هذه الثغرة بإدراج هذه الهيئات في معايير تمويلها شرطاً مفاده أن تستند مقترحات المشاريع إلى نتائج المساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ أو إلى نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية. واقترحت بعض الجهات الأخرى صاحبة المصلحة وضع مبادرات مشتركة في إطار الآليتين لتعزيز هذه الموازنة، وإنشاء عملية تنسيق، يشرف من خلالها فريق محايد ذو معارف وخبرات في مجال الاستثمار التكنولوجي ييسره رئيس الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية على إدماج نتائج المساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في الاستراتيجيات التنفيذية للكيانات التشغيلية للآلية المالية؛

(و) الافتقار إلى بيانات ومعلومات ومعارف عن الروابط بين الآليتين، وهو أمر تنبغي معالجته من خلال التتبع المتسق والمنهجي للروابط للتمكين من تحديد الثغرات والدروس المستفادة؛

(ز) عدم تفصيل الروابط بين آلية التكنولوجيا والصندوق المشار إليه في المقررين 1/م أ-28 و5/م أ-5 بوصفه كياناً تشغيلياً جديداً للآلية المالية.

17- وسلط أحد الأطراف الضوء على عدم التركيز في إطار كلتا الآليتين على بناء قدرات البلدان النامية في مجال تطوير ونشر التكنولوجيات المناخية، والافتقار إلى أنشطة التوعية لتشجيع البلدان النامية ودعمها في تنفيذ عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية، والمشاركة المحدودة للقطاع الخاص في تطوير التكنولوجيا ونقلها.

جيم - مشاركة الجهات صاحبة المصلحة وأدوارها المحتملة في تعزيز الروابط بين الآليتين

18- فيما يتعلق بالكيفية التي يمكن بها لهيئات آلية التكنولوجيا والكيانات التشغيلية للآلية المالية أن تتعاون على إشراك الجهات صاحبة المصلحة، وبالأدوار التي يمكن أن تؤديها الجهات صاحبة المصلحة في الحفاظ على الروابط بين الآليتين وتعزيزها، أبرز معظم الأطراف وبعض الجهات الأخرى صاحبة المصلحة ما يلي:

(أ) الجهات الرئيسية صاحبة المصلحة في هذا السياق هي الكيانات المنفذة لمختلف الصناديق وأعضاء شبكة مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛

(ب) يمكن للجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية تعزيز تبادل الآراء على المستوى الدولي مع الجهات صاحبة المصلحة بشأن الممارسات الجيدة والتحديات القائمة والدروس المستفادة فيما يتعلق بتنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ وبشأن سبل تمويل تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية وبشأن تخطيط وتنفيذ ورصد الأنشطة في إطار الآليتين؛

(ج) يمكن للجهات صاحبة المصلحة القيام بما يلي:

'1' دعم لجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في تقديم الدعم لبناء القدرات والمساعدة التقنية للكيانات الوطنية المعنية؛ ودعم الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية وصندوق التكيف والصندوق المشار إليه في المقررين 1/أ-28 و 5/أ-5 في تيسير إمكانية الحصول على التمويل؛ ودعم الكيانات الوطنية المعنية في إعداد عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية وطلبات المساعدة التقنية من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، وتنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، والإبلاغ عن النتائج؛

'2' المساعدة في تدعيم الشراكات الاستراتيجية لتتجهل بتنفيذ التكنولوجيات المناخية، بسبل منها تعزيز الأطر والاتفاقات التعاونية بين الكيانات الحكومية والمستثمرين والقطاع الخاص التي توحد العلاقات بين الجهات صاحبة المصلحة وتيسر الحصول على التمويل لنقل التكنولوجيا ونشرها في البلدان النامية مع تعظيم أثر مختلف أنواع الأدوات المالية؛

'3' أداء دور في ضمان تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تنفيذاً مناسباً يتماشى مع الظروف الوطنية؛

'4' دعم رصد وتقييم وتبسيط وتنسيق الروابط بين الآليتين، بسبل منها التكنولوجيات الرقمية، لتوسيع نطاق تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛

'5' المساهمة في تحسين تنوع المشاركة، وتحديد الثغرات في تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ ودعم معالجتها، وتعزيز الشفافية في هذا الصدد. ويشار على وجه الخصوص إلى أن زيادة مشاركة الشباب والنساء والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والمجتمعات المهمشة يمكن أن يساهم مساهمة هامة في هذا السياق.

- 19- واقترح معظم الأطراف أن تدعم الجهات صاحبة المصلحة اجتماعات المائدة المستديرة وتشارك في تنظيمها وأن تغتم فرص التوعية من أجل تعبئة الموارد المالية للآليتين وتعزيز الروابط بينهما.
- 20- واقترح معظم الأطراف أيضاً أن تدعم الجهات صاحبة المصلحة وضع مبادئ توجيهية للعمليات على المستوى الوطني والتعاون بين الكيانات الوطنية المعنية، والسلطات الوطنية المعنية، ومراكز التنسيق التشغيلية (مراكز التنسيق الوطنية لتطوير التكنولوجيا ونقلها، والصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية على التوالي)، وضمان المشاركة الفعالة للحكومات والقطاع الخاص والمجتمع المدني ووكالات الأمم المتحدة في تطوير التكنولوجيا ونقلها، وأن يصير مقدمو التكنولوجيا والمستثمرون أعضاء في شبكة مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.
- 21- ورأى معظم الأطراف أن على لجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية الاستعداد للعمل مع الصندوق المشار إليه في المقررين 1/م أ-28 و5/م أ-5 ما أن يبدأ عمله. وأشار كثير من الأطراف إلى أن صندوق التكيف يمكن أن يؤدي دوراً حيوياً في الحفاظ على الروابط بين الآليتين وتعزيزها.
- 22- واقترحت مجموعة من الأطراف أن تنشئ لجنة التكنولوجيا ولجنة التمويل فريقاً عاملاً مشتركاً لتحديد وضمان تعبئة الموارد المالية اللازمة لتطوير التكنولوجيا ونقلها وتحديد نقاط مرجعية رئيسية لتتبع التقدم المحرز في تطوير التكنولوجيا ونقلها، وتشغيل نظام تتبّع متكامل.
- 23- واقترح بعض الأطراف أن تتحرى لجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تنوع مصادر تمويلها، بسبب منها التعاون المحتمل مع القطاع الخاص. واقترح أحد الأطراف استخدام الحوافز والآليات لجذب استثمارات القطاع الخاص في التكنولوجيات المناخية وتمويلها، بما في ذلك الشراكات بين القطاعين العام والخاص. وأشار طرف آخر إلى أن القطاع الخاص بدأ في توفير أدوات مالية لتجنب المخاطر من أجل تطوير ونشر تكنولوجيات قليلة الانبعاثات.
- 24- واقترح أحد الأطراف أن تتعاون لجنة التكنولوجيا، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، والصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية، والصندوق المشار إليه في المقررين 1/م أ-28 و5/م أ-5 مع الجهات صاحبة المصلحة في مواءمة معاييرها ومبادئها التوجيهية في مجال التمويل، ووضع استراتيجيات اتصال مشتركة لزيادة الوعي بالتعاون بين الآليتين، وإدماج نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية وخطط التكيف الوطنية في عمليات التخطيط وصنع القرار المشتركة في إطار الآليتين من أجل مواءمة الأولويات التكنولوجية والمالية، وإنشاء هيكل موحد للإبلاغ عن نقل التكنولوجيا والدعم المالي.
- 25- واقترحت إحدى المنظمات المراقبة إمكانات شتى لاستخدام الذكاء الاصطناعي في تعزيز الروابط بين الآليتين، بسبب منها التمكين من تقصير المهل الزمنية لاتخاذ القرارات ووضع السياسات، ونمذجة وتحليل سلوك الأسواق فيما يخص التكنولوجيات المناخية في البلدان النامية، وتدعيم الاتصال بين الكيانات الوطنية المعنية والسلطات الوطنية المعنية ومراكز التنسيق التشغيلية من خلال الترجمة الفورية الحية، وتبسيط النصوص والمساعدة في الكتابة، وتعزيز تحليل البيانات.

دال - تعزيز الاتصال والتعاون بين مراكز التنسيق الوطنية

- 26- أشارت جميع الأطراف تقريباً إلى أهمية تعزيز الاتصال والتعاون بين مراكز التنسيق الوطنية لآلية التكنولوجيا والآلية المالية.

27- وتحقيقاً لهذه الغاية، اقترح معظم الأطراف الاضطلاع ببرامج تدريبية وحوارات ملائمة للظروف الوطنية، بما في ذلك برامج تدريبية خاصة بقطاعات معينة، وتعزيز اتفاق مراكز التنسيق الوطنية على الأهداف المشتركة. ولاحظ بعض الأطراف أن مراكز التنسيق الوطنية لصندوق التكيف والصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية ينبغي أن تشارك في أنشطة التدريب والحوار هذه. ولاحظ معظم الأطراف أيضاً أن المساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ يمكن أن تتضمن عنصراً أقوى عن الاتصال والتعاون بين مراكز التنسيق الوطنية.

28- واقترح كثير من الأطراف عقد منتديات وحلقات عمل وحلقات دراسية شبكية منتظمة، وإحداث شبكات وإنشاء بوابة أو منبر على الإنترنت لتيسير تبادل المعلومات والخبرات والممارسات الجيدة بين مراكز التنسيق الوطنية لآلية التكنولوجيا والآلية المالية وتدعيم قدرات هذه المراكز وتعزيز جهودها المشتركة. واقترح بعض الأطراف استخدام الفرص القائمة، مثل أسابيع المناخ الإقليمية للاتفاقية الإطارية، والحوارات الإقليمية للصندوق الأخضر للمناخ، والحوارات الوطنية لمرفق البيئة العالمية، لتعزيز تبادل المعلومات بين مراكز التنسيق الوطنية.

29- واقترحت مجموعة من الأطراف الاشتراك في تخطيط الأنشطة وميزنتها وتنفيذها ورصدها والإبلاغ عنها بين الكيانات الوطنية المعنية والسلطات الوطنية المعنية ومراكز التنسيق التشغيلية، واقترحت تكليف مراكز التنسيق الوطنية للاتفاقية الإطارية بالتنسيق بين الكيانات الوطنية المعنية والسلطات الوطنية المعنية ومراكز التنسيق التشغيلية.

30- واقترح أحد الأطراف تعزيز التنسيق بين الكيانات الوطنية المعنية والسلطات الوطنية المعنية ومراكز التنسيق التشغيلية عن طريق وضع خطة مشتركة متوسطة إلى طويلة الأجل لتوسيع نطاق المشاريع والتعاون مع مراكز التنسيق الوطنية للمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والمساعدة الإنمائية الرسمية. واقترح طرف آخر أن تعقد لجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية مشاورات منتظمة لتحديد التحديات التي تواجه التعاون بين مراكز التنسيق الوطنية ووضع استراتيجيات لتحسين هذا التعاون.

31- واقترح أحد الأطراف إنشاء نُظم متسقة للرصد والإبلاغ من أجل تبسيط عملية تبادل المعلومات بين الكيانات الوطنية المعنية والسلطات الوطنية المعنية ومراكز التنسيق التشغيلية. واقترح أحد الأطراف أيضاً تعزيز التمثيل المتبادل بين الكيانات الوطنية المعنية والسلطات الوطنية المعنية ومراكز التنسيق التشغيلية ولجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في عملية صنع القرار ذات الصلة في إطار آلية التكنولوجيا والآلية المالية لضمان مراعاة وجهات نظرها على المستوى الاستراتيجي.

هاء - استخدام نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية، ومنتجات اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ للحصول على التمويل

32- رأى بعض الأطراف أن البلدان بدأت فعلاً في استخدام نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية وخطط العمل في مجال التكنولوجيا إلى أقصى حد لإعداد مقترحات التمويل الخاصة بالصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية. وفي حين أن ذلك لم يسمح لمعظم الأطراف بالحصول على التمويل من الآلية المالية، أبرز أحد الأطراف أنه استخدم أول تقييم أجره للاحتياجات التكنولوجية لتقديم مقترح تمويل ناجح إلى مرفق البيئة العالمية وأن مذكرة مفاهيمية يجري إعدادها في إطار تقييمه الثاني للاحتياجات التكنولوجية سُتستخدم أساساً لمزيد من مقترحات التمويل.

33- ويقدر برنامج الأمم المتحدة للبيئة في المساهمة التي قدمها أن عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية الـ 98 التي اضطلعت بها البلدان النامية في إطار المشروع العالمي لعمليات التقييم هذه منذ عام 2009 أسفرت عن دعم 21 مشروعاً في إطار الآلية المالية. ويشمل ذلك 298 مليون دولار أمريكي من التمويل المقدم من الصندوق الأخضر للمناخ و20 مليون دولار أمريكي من التمويل المقدم من مرفق البيئة العالمية، بحيث يبلغ مجموع الأموال المحصلة من خلال التمويل المشترك مبلغاً قدره 1,83 بليون دولار أمريكي. وأبرز صندوق التكيف في مساهمته أن متطلباته لتمويل الابتكار تشمل أصلاً مواءمة مقترحات التمويل مع عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية للبلدان وخطط عملها في مجال التكنولوجيا.

34- وسلط بعض الأطراف وبعض الجهات الأخرى صاحبة المصلحة الضوء على الدور الهام الذي تؤديه عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية وخطط العمل في مجال التكنولوجيا في إدماج التكنولوجيات المناخية في المساهمات المحددة وطنياً وخطط التكيف الوطنية وتوجيه التدخلات ذات الأولوية وقرارات الاستثمار في التكنولوجيا المناخية. وسلطت مجموعة من الأطراف الضوء على ضرورة مراجعة وتحديث العديد من عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية المتقدمة.

35- وقدمت الأطراف الاقتراحات التالية لتحسين استخدام منتجات لجنة التكنولوجيا، والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ونتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية لتعبئة التمويل من الآلية المالية:

(أ) يمكن للأطراف القيام بما يلي:

- 1' تقييم مدى الحاجة إلى إصلاح عملية تقييم الاحتياجات التكنولوجية، بما في ذلك مع الجهات صاحبة المصلحة في الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية، بالنظر مثلاً في اعتماد نهج خاص بكل قطاع؛
- 2' تقييم عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية الخاصة بها ومواصلة تحسينها من أجل تحديد وتطوير مشاريع مؤهلة للتمويل من الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية وكيانات أخرى؛
- 3' استخدام المنتجات المعرفية للجنة التكنولوجيا من أجل تحديد الحلول التكنولوجية؛
- 4' تعزيز مشاركة الجهات صاحبة المصلحة في تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تنفيذاً يتناسب مع الظروف الوطنية؛
- 5' إشراك الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية وغيرهما من شركاء التمويل المحتملين في إعداد عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية بحيث تؤدي نتائج عمليات التقييم هذه إلى مقترحات مشاريع تفي بمعايير التمويل ذات الصلة؛

(ب) يمكن لجنة التكنولوجيا القيام بما يلي:

- 1' تكييف منتجاتها المعرفية لتلبية الاحتياجات المحددة لمختلف الجهات صاحبة المصلحة، بما في ذلك الحكومات والقطاعات الخاص والمجتمعات المحلية؛
- 2' إحداث عملية أكثر انتظاماً لنشر نتائج عملها وللسماح للأطراف بطلب الدعم من لجنة التكنولوجيا في مسائل السياسات التكنولوجية؛

3' التعاون مع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في تقييم كيفية استخدام الأطراف لنتائج عملها ونتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية استخداماً أفضل لتعبئة التمويل من الآلية المالية.

واو- تعزيز الروابط بين الآليتين لدعم تنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

36- سلط معظم الأطراف الضوء على أن تعزيز الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية لتحسين الدعم المقدم لتنفيذ نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ يستدعي تمتين التنسيق والاتصال والقدرات، بما في ذلك القدرة المؤسسية لمراكز التنسيق الحكومية والوكالات المنفذة في إطار كلتا الآليتين. ويمكن أن تسترشد هذه الجهود بعمل لجنة التكنولوجيا بشأن نظم الابتكار الوطنية وبشأن تطوير وتعزيز القدرات والتكنولوجيات المحلية.

37- وتشمل التوصيات المحددة الأخرى التي قدمتها الأطراف في هذا الصدد ما يلي:

(أ) تدريب البلدان النامية على صياغة طلبات للحصول على المساعدة التقنية من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ ومقترحات التمويل من الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية، فضلاً عن تدريب صناع القرار والخبراء في قطاعي التمويل والتكنولوجيا لتعزيز التعاون بينهم؛

(ب) توفير حزمة معلومات لمساعدة الكيانات الوطنية المعينة الجديدة على فهم متطلبات المساعدة التقنية التي يقدمها مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛

(ج) تبسيط ومواءمة الإجراءات في إطار الآليتين بهدف تقليل أوقات تجهيز مقترحات المشاريع والموافقة عليها؛

(د) تبادل الخبرات وتعزيز الاتصال بين الجهات صاحبة المصلحة، وتشجيع عمليات التخطيط المتكاملة التي تراعي الجوانب التكنولوجية والمالية؛

(هـ) توفير موارد للبلدان النامية لإعداد مذكرات مفاهيمية للصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية ومقترحات التمويل الأخرى؛

(و) تخصيص أموال من الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية للتكنولوجيا يمكن الحصول عليها من خلال إجراءات مبسطة؛

(ز) عقد اجتماعات دورية بين رؤساء وأمانات هيئات آلية التكنولوجيا والكيانات التشغيلية للآلية المالية لتوطيد التعاون وتحديد أدوار كل منها في تعزيز الروابط بين الآليتين؛

(ح) دمج نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية في عملية صنع القرار في إطار الآلية المالية.

38- وأشارت جهات أخرى صاحبة مصلحة إلى أن توثيق التعاون بين هيئات آلية التكنولوجيا والكيانات التشغيلية للآلية المالية سيدعم على الأرجح تحسين تنفيذ نتائج المساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ وعمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية وخطط العمل في مجال التكنولوجيا. وأبرزت إحدى المنظمات المراقبة أهمية إشراك جهات رئيسية من الجهات صاحبة المصلحة، بمن فيهم صناع القرار، في جميع مراحل وضع عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية وتنفيذ نتائجها.

39- واقترحت جهات أخرى صاحبة مصلحة بدء مشاريع تجريبية تتطلب تعاوناً نشطاً بين الألبتين، مشيرةً إلى أن هذه المبادرات ستكون بمثابة أمثلة عملية لصقل التعاون وإظهار فوائد العمل المتكامل.

زاي - آراء أخرى

40- طرحت معظم الأطراف آراء بشأن تنظيم حلقة العمل التي ستُعقد أثناء الدورة، المشار إليها في الفقرة 2 أعلاه، بما في ذلك:

(أ) دعوة ممثلين عن لجنة التكنولوجيا، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، والصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية، وصندوق التكيف، والصندوق المشار إليه في المقررين 1/م أ-28 و5/م أ-5، ولجنة التمويل إلى المشاركة في حلقة العمل لضمان تبادل شامل للآراء؛

(ب) ترتيب موعد حلقة العمل لتيسير مشاركة مفوضي التكنولوجيا والتمويل فضلاً عن رؤساء وأمانات هيئات آلية التكنولوجيا والكيانات التشغيلية للآلية المالية.

41- وأشار عدد قليل من الأطراف إلى أن أهداف المناقشة بشأن الروابط بين الألبتين لم تحدّد بوضوح، وهو ما يترتب عليه عدم وجود فهم مشترك للروابط وأهدافها، وأنه لا بد من اتفاقات وأحكام واضحة في هذا الصدد. وذكرت أطراف أخرى أنه يلزم بذل مزيد من الجهود لتصنيف البيانات، بما في ذلك البيانات المتعلقة بدعم تطوير التكنولوجيا وتيسير نقلها.

42- واقترح أحد الأطراف أن يركز مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ مساعدته التقنية على تكنولوجيات مستهدفة لتعزيز التنفيذ العالمي، على النحو المشار إليه في المقرر 1/م أ-5، وأن يربط نتائج المساعدة بمقترحات مشاريع الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية. واقترح أيضاً تنشيط العلاقة بين مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

43- واقترح طرف آخر أن يشترك الصندوق الأخضر للمناخ ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في تقييم حافظة استعداد مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والاستفادة من الخبرات وتطبيق الدروس المستفادة في تنفيذ استراتيجية الاستعداد الخاصة بالصندوق الأخضر للمناخ للفترة 2024-2027.

44- وأشارت مجموعة من الأطراف إلى إمكانية استيعاب برنامج تنفيذ التكنولوجيا⁽⁶⁾ وظائف الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية بعد الدورة 29 لمؤتمر الأطراف، رهنأً بعناصر البرنامج المنقح عليها. واقترحت مجموعة أخرى من الأطراف مواصلة إدراج مسألة الروابط بين الألبتين في جدول أعمال دورات مؤتمر الأطراف. وعلاوةً على ذلك، طُرحت مقترحات لاستعراض الروابط بين الألبتين في سياق التقييم الدوري لآلية التكنولوجيا أو كجزء من الاستعراض الدوري المستقل لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.

(6) أنشئ في المقرر 1/م أ-5، الفقرة 110.